

ଦଶମ ପର୍ଯ୍ୟ

ବୋଡ଼ଶ ସଂଖ୍ୟା

# ପାଞ୍ଜିକ ବୋର୍ଡିଂ

೩೧শে মাহে ঘৃত—১৩১৯ খ্রি, ৪০ ]

[ ৩১শে আগস্ট, ১৯৪০ ইং

بسم الله الرحمن الرحيم نحمد الله و نصلى على رسوله الكريم  
هذا كتابنا ص ٢

## ମାତ୍ରଦୀ ଚଲିତାମୃତ

( হজুতর মসিহ-মাউদের বিভিন্ন সাহাবীগণ কর্তৃক বর্ণিত ছিরাতে-মাহনী হইতে অনুদিত )

অনুবাদক—মীর রাফিক আলী সাহেব এম-এ, বি-টি,

( 2 )

সু-প্রদিক পীর ছেরাজুন হক সাহেব (রাঃ) তাঁহার  
কৃত ‘তাজ্জেরাতুল-মাহদী’ নামক গ্রন্থের বিভীষণ খণ্ডে  
লিখিয়াছেন :—কানীয়ানের নিকটবর্তী গ্রামের অধিবাসী একজন  
প্রবীণ শিখ জাট, তিনি অনেক দিন হইল পরলোক গমন করিয়া-  
ছেন, তিনি আমার নিকট বলিতেন, “আমি মির্জা সাহেব  
(অর্থাৎ হজরত মির্জা গোলাম আহ্মদ সাহেব) হইতে বয়সে  
বিশ বৎসর বড় ছিলাম। বড় মির্জা সাহেবের (অর্থাৎ হজরত  
মসিহ-মাউন্দুরের পিতা) নিকট আমার খুবই ঘোরা-আসা ছিল।  
আমার সম্মুখে কয়েক বার এমন হইয়াছে যে, কোন বড় অফিসার  
বা সর্বাঙ্গ শ্রেণীর লোক বড় মির্জা সাহেবের সঙ্গে সাক্ষাত  
করিতে আসিলে কথা-প্রসঙ্গে তাঁহাকে জিজামা করিতেন,  
“মির্জা সাহেব ! আপনার বড় ছেলের তো (অর্থাৎ মির্জা গোলাম  
কান্দের) সাক্ষাত পাই, কিন্তু আপনার ছেট ছেলেকে তো দেখিতে  
পাই না।” উহার উত্তরে তিনি বলিতেন, “আমার একটি ছেট  
ছেলে আছে বটে, কিন্তু মেত দূরে দূরেই থাকে। মেয়েদের  
মত তাহার বড়ই লাজুক প্রকৃতি। এই লাজুক স্বভাৱশত্ত্বই  
মে কাহারও সঙ্গে দেখা-সাক্ষাত করে না।” তারপর তিনি  
কাহারও দ্বারা মির্জা সাহেবকে (অর্থাৎ হজরত সাহেব) ডাকিয়া  
পাঠাইতেন। মির্জা সাহেব দৃষ্টি নত করিয়া পিতার নিকট  
আসিতেন এবং স্থীর পিতাকে ছালাম করিয়া একটু দূরে বসিয়া  
পড়িতেন। বড় মির্জা সাহেব হাসিয়া বলিতেন, “এই  
নেন, এখন তো আপনি এই নব বধূর সাক্ষাত পাইলেন ?”

পীর সাহেব আরও লিখিয়াছেন :—মেই জাটি এক সময়ে  
কানীয়ানে আসে। বখন সে আদিয়া উপস্থিত হয় তখন আমরা  
অনেক লোক কামুরাতে আহারে রত হিলাম। সে আদিয়াই  
জিজ্ঞাস করিল, “ঘির্জাজী কোথায় ?” আমরা উত্তর দিলাম,

“ভিতরে আছেন।” আরও বলিলাম, “এখন তাহার বাহিরে  
আসার সময় নয়। আমরা তাহাকে ডাকিতেও পারিব না।  
কেননা তিনি এখন কাজে বাস্তু আছেন। যখন তিনি বাহিরে  
আসিবেন তখন দেখো করিও।” ইহাতে সে নিজেই অতর্কিত  
ডাক দিয়া বলিল, “মির্জাজী একটু বাহিরে আসেন।” হজরত  
সাহেব তাহার ডাক শব্দ মাত্রই বাহির হইয়া আসিলেন এবং  
তাহাকে দেখিতে পাইয়া স্থিত হাত্তে বলিলেন, “কি সবদার  
সাহেব! তাল আছেন ত? সব তাল ত? অনেক দিন পরে  
যে সাঙ্গং হইল।” সে বলিল, “ই! আমি তাল আছি।  
বার্দ্ধক্যজনিত কষ্ট পাইতেছি। চলাকেরা বড়ই কষ্টকর। কৃষি  
কর্ম হইতে অবসরও যিলে না। মির্জাজী! আপনার পূর্ববৃত্তি  
মনে আছে? বড় মির্জা সাহেব বলিতেন “আমার এই বেকার  
ছেলে, না কোন চাকুরী করে, না কোন উপার্জন করে। তৎপর  
তিনি হাসিয়া আপনাকে বলিতেন, “চল। তোমাকে কোন  
মস্তিষ্কের মোরা করিয়া দেই। তাহা হইলে ত দশ মন দানা  
(শব্দ) খাওয়ার জগ্য ঘরে আসিবে।” আপনার সেই কথাও  
বৌধ হয় শুরুণ আছে যে, বড় মির্জা সাহেব আপনাকে ডাকিয়া  
আনিবার জগ্য আমাকে আপনার নিকট পাঠাইতেন। তিনি  
আপনাকে বড়ই কৃপার চক্ষে দেখিতেন এবং দৃঢ় করিয়া  
বলিতেন, “আমার এই ছেলের কোন সাংসারিক উন্নতি হইবে না।”  
এখন যদি তিনি বাঁচিয়া থাকিতেন তাহা হইলে তিনি দেখিতে  
পাইতেন, কি করিয়া তাহার সেই অকর্মণ্য ছেলে বাদশাহ হইয়া  
গিয়াছে। বড় বড় লোক দূর দূরান্তের হইতে এখানে আসিয়া  
তাহার গোলামী করিয়া ধৃত হইতেছে।” হজরত সাহেব তাহার  
এই সমস্ত কথা শুনিয়া মুচ্ছিয়া হাসিয়া বলিতেন, “ই! আমার  
সব শুরুণ আছে। এই সমস্ত আলাহুরই ফজল। ইহাতে আমার  
কোন দখল নাই।” তৎপর তিনি বড় মহবৃত্তের সহিত তাহাকে

বলিতেন, “তুমি অপেক্ষা কর, আমি তোমার খাওয়ার বন্দোবস্ত করিতেছি।” এটি বলিয়া তিনি ভিতরে চলিয়া গেলেন। তখন মে আমাদের সহিত কথা আরম্ভ করিয়া বলিল, “বড় মির্জা সাহেব বলিতেন, আমার এই পুত্র মোজাই থাকিয়া যাইবে। আমার বড় ভাবনা হয়, মে আমার অবর্তমানে কি করিয়া সংসার যাত্রা নির্বাহ করিবে! সে নেক্ (পুণ্যাবন) বটে, কিন্তু দিনকাল যেরেপ পড়িয়াছে তাহাতে আজকাল চালাক না হইলে চলে না।” সময় সময় তিনি অল্পে বলিয়া ফেলিতেন—“গোলাম আহমদ নেক এবং পবিত্রাত্মা। তার যা অবস্থা সেই অবস্থা আমাদের কোথায়?” গীর সাহেব বলেন—এই কথাশুনি বলিতে বলিতে সেই শিখের চঙ্গুন্ডয় অশ্রু ভরাকৃষ্ণ হইয়া উঠিত এবং সে ইহাও বলিত, “আজ যদি মির্জা গোলাম মার্তুজা বাচিয়া থাকিতেন তবে তিনি কি দৃশ্যই না দেখিতে পাইতেন!”

( ২ )

কাল্যয়া নিবাসী খাণ্ডা সিংহের বিবৃতি :—বড় মির্জা সাহেবের নিকট আমার খুবই আসা-যাওয়া ছিল। একবার বড় মির্জা সাহেব আমাকে বলিলেন, “তুমি গিয়া মির্জা গোলাম আহমদকে ডাকিয়া আন। আমার সঙ্গে জানা-শোনা একজন ইংরেজ রাজকর্মচারী জিজ্ঞাসা আসিয়াছেন। যদি তাহার মত হয় তাহা হইলে আমি তাহাকে একটি ভাল চাকরী লইয়া দিতে পারি।” খাণ্ডা সিং বলে, “আমি মির্জা সাহেবের নিকট গেলাম। গিয়া দেখি, চতুর্দিকে রাশিকৃত পুস্তকের মধ্যে বসিয়া তিনি কিছু পাঠ করিতেছেন। আমি তাহাকে বড় মির্জা সাহেবের অভিপ্রায় জানাইলাম। মির্জা সাহেব আসিয়া উত্তর দিলেন, “আমি যার চাকর হওয়ার তার চাকর হইয়া গিয়াছি।” ইহাতে বড় মির্জা সাহেব আশ্চর্য হইয়া বলিতে লাগিলেন, “আচ্ছা! বাস্তবিকই তুমি চাকর হইয়া গিয়াছ? মির্জা সাহেব উত্তর দিলেন, “হা, আমি চাকর হইয়া গিয়াছি।”

এখানে যে চাকরীর কথা ইঙ্গিত করা হইয়াছে উহা পাথির কোন চাকরী নয়, খোদার কাজে আজ্ঞা-নিয়েগ। খাণ্ডা সিং এই ঘটনাটি অনেকবার বর্ণনা করিয়াছেন এবং কানীয়ানের বর্তমান উন্নতি দেখিয়া তিনি হজরত মদিন-মাউদের (আঃ) কথা অনেক স্মরণ করিতেন। হজরতের সঙ্গে তাহার অত্যন্ত ভালবাসা ছিল।

টিক। ১ :—উপরোক্ত দুই বিবৃতিতে সত্তাহুসক্রিয়দের জন্য অনেক ভাবিবার ও চিন্তার খোরাক আছে। আজ্ঞাহ-তা'লা'র শাশ্বত বিধান এই চলিয়া আসিয়াছে—তাহার নবীর পিছনে পাথির কোন শক্তির যোগাযোগ থাকে না। কারণ, নবীর পিছনে যদি পাথির শক্তি থাকিত, তবে লোক নবীর কাজকে আজ্ঞাহ-র কাজ মনে না করিয়া মানবের কাজই মনে করিত। কাজেই আমরা দেখিতে পাই, যথনই কোন নবীকে এই পৃথিবীতে আজ্ঞাহ-তা'লা' পাঠাইয়াছেন তাহার পিছনে কোন পাথির শক্তি ছিল না। দৃষ্টিশৰূপ, হজরত মুহাম্মদ (আঃ) এমনি অসহায় অবস্থায় অগ্রগতি করিলেন যে, ভূমিত হওয়ার সঙ্গে সঙ্গেই ফেরাউনের ভয়ে তাহাকে বাস্তৱের মধ্যে করিয়া নীলদরিয়াতে ভাসাইয়া দিতে হইয়াছিল। হজরত ইচ্ছা (আঃ) বলিয়াছেন, “এই ছনিয়াতে আমার মাখা রাখিবার স্থান নাই।” হজরত রসুলের

(সঃ) সমস্তেও দেখিতে পাই, তিনি ভূমিত হইবার বছ পূর্বেই পিতৃহীন এবং জন্ম পরিগ্রহ করিবার ৬ বৎসর পরেই মাতৃহীন হন। এক অসহায় অনাথ বালক! পারিবারিক দারিদ্র্য নিবন্ধন কখনও-বা ষেব-পালক কখনও-বা অন্তের চাকরীতে নিযুক্ত! এই সমস্ত লোককে দেখিয়া জগতের লোক সব সময়েই তাহাদিগকে ঠাট্টা-বিদ্রূপ করিয়াছে। উত্তরকালে তাহারা যে পৃথিবীতে এক যুগান্তর পরিবর্তন সাধন করিতে পারিবেন, পাথির জ্ঞানে তখনও বিশ্বাস-যোগ্য হয় নাই। কিন্তু তাহারা যখন আজ্ঞাহর নির্দেশে কর্মক্ষেত্রে অবতীর্ণ হইয়াছেন তখন তাহাদের মধ্যে অসাধারণ শক্তির বিকাশ দেখিয়া লোকে তাহাদিগকে বাহুকর আধা দিয়াছে। তাহাদের কর্মক্ষেত্রে বাধা স্থাপ্ত করিবার জন্য চতুর্দিক হইতে প্রবল আক্রমণ হইয়াছে। এমনি অবস্থায় একটি সহায় সম্বলহীন, আজ্ঞায়-স্বজন-পরিত্যক্ত লোক জগতের সম্মুখে দাঢ়াইয়া তেজস্বিপ্ত স্থানে বলেন, “তোমাদের সমবেত বিকল্পাচরণ আমার কাজের কোনই ক্ষতি করিতে পারিবে না। পরিণামে আমিই জয়লাভ করিব।” এই খানেই আজ্ঞাহ-তা'লা তাহার শক্তির বিকাশ করেন। তিনি ছনিয়ার লোককে দেখান, তাহারা যাহাকে হেয় জ্ঞান কর, তাহার শক্তি তাঁর পিছনে থাকিলে ছনিয়ার যত বড় শক্তি তাঁর বিকল্পে দণ্ডায়মান হটক ন। কেন, উহা ধৰ্ম হইয়া যাইবে, কিন্তু সত্য আপনা জায়গায় সুপ্রতিষ্ঠিত থাকিয়া পরিণামে জয়যুক্ত হইবে। এই খানেই আজ্ঞাহ-তা'লার কৃতিত্ব—তাঁর শক্তির পূর্ণ বিকাশ।

তদন্তুরপ বিধান হজরত মসিহ-মাউদের (আঃ) সঙ্গেও হইয়াছে। তাহার দাবীর পূর্বে তিনি কখনও ভাবিতে পারেন নাই যে, তিনি জগতে কোন দিন প্রসিদ্ধি লাভ করিবেন। নিজ গৃহেই তিনি প্রবাসীর গ্রাম দিন যাপন করিতেন। অন্তে-তো দূরের কথা, গ্রামের লোকই তাহাকে ভাল করিয়া জানিত ন। বড় বড় লোক তাহার পিতার সঙ্গে সাক্ষাৎ করিতে আসিতেন। তাহারা তাহার বড় ভাই মীরজা গোলাম কাদের সাহেবকেই পিতার একমাত্র পুত্র বলিয়া জানিতেন। তিনিও যে তাহার পিতার এক ছেলে একথা তাহারা তাহার পিতাকে জিজামা না করিয়া জানিতেন ন। এমন যে এক ছেলে, তাহার সমস্তে পিতার ধারণা যে কিরূপ হইবে তাহা সহজেই অনুমেয়। তিনি দুঃখ করিয়া বলিতেন, তাহার ছেলে চালাক চুতুর নয়, বিষয়-বুদ্ধিহীন। ছনিয়াতে সবচেয়ে তাহার পরম হিতৈষী পিতা মৃত্যুর পূর্ব মুহূর্ত পর্যাপ্ত দুঃখ করিয়া গিয়াছেন যে, তাহার অবর্তমানে তাহার এই অকেজো ছেলের কি করিয়া সংসার যাত্রা নির্বাহ হইবে। তিনি স্বপ্নেও মনে স্থান দিতে পারেন নাই যে, এই ছেলেই একদিন তাহার বংশের এক গৌরব ও উজ্জ্বল রুজ হইবে। পিতার মৃত্যুর সময়ে হজরত সাহেব নিজের ভবিষ্যৎ চিহ্ন করিয়া স্বয়ং ও চিহ্নিত হইয়া পড়িয়াছিলেন। তেমনি সময় আজ্ঞাহ-তা'লা তাহাকে আখ্যাস দেন :—“আজ্ঞাহ-ই কি বান্দাৰ জন্য যথেষ্ট নয়?”—পরে তাহাকে আরও জানান—“আমি তোমাকে আমার কাজের জন্য মনোনীত করিয়াছি। ছনিয়ার কোণের কোণে

তোমার নাম প্রচার করিব। দ্বাৰা স্বত্ত্ব হইতে লোক তোমার নিকট আসিবে। এত লোক আসিবে যে রাস্তা খবরিয়া পড়িবে। লোক দেখিবা তুমি আন হইও না। তোমার ব্যবস্থা কর।”

কার্যাতঃ তাহাই হইল। কাদিয়ান নামক এক থণ্ড গ্রাম যেখানে যাতায়াতের কোন প্রকার স্বিধা ছিল না সেই থানে দ্বাৰা দ্বাৰা স্বত্ত্ব হইতে লোক আসিবে এই কথা তখনকার লোকে কলনাও করিতে পারিত না। একবাৰ কাদিয়ানে আমাকে তথাকার একজন লোক জিজ্ঞাসা কৰিয়াছিলেন, “আপনি কোথা হইতে আসিয়াছেন?” উভয়ে যখন বলিলাম, বাংলা দেশ, তাহাও আবাৰ পূৰ্ব বঙ্গের এক ক্ষুদ্র পল্লীগ্রাম হইতে, তখন তিনি আত্মারা হইয়া বলিয়া উঠিলেন, “দেখুন আপনাদিগকে দেখিলে আমাদের দ্বিমান (বিশ্বাস) বৃক্ষ পায়। কাৰণ হজরত মসিহ মাউদ (আঃ) বে-সময় আমাদের নিকট বলিতেন, “আল্লাহত্তা’লা আমাকে জানাইয়াছেন যে, দ্বাৰা দ্বাৰা দেশ হইতে লোক এই কাদিয়ানে আসিবে,” তখন আমরা ধীরণাও করিতে পারিতাম না, একি কৰিয়া সন্তুষ্পৰ হইবে। আল্লাহকে অশেষ ধন্যবাদ যে, আমাদের জীবন্ধুত্বাতেই সেই সমস্ত ভবিষ্যত্বাণী সকল হইতে দেখিলাম।” এই কথাও তখনকার লোকের চিন্তাতে আমিবাৰ উপায় ছিল নায়ে, তাহার ভবিষ্যৎ সংস্কার-যাত্রা কি-ভাবে নির্বাহ হইবে ভাবিয়া পৱন মন্ত্রলক্ষণী পিতা জীবন-জুড়া গভীৰ চুৎ কৰিয়া গিয়াছিলেন, উত্তৰ-কালে তাহারই এই পুত্ৰের লঘুরথানা (অতিথি শালা) হইতে বিনা পয়সায় শত শত লোকের দৈনন্দিন আহারের সংস্থান হইবে।

তাৰপৰ তিনি যখন তাহার মাহনীয়তের ও প্রতিশ্রুত মসিহ হওয়ার দাবী প্রচার কৰিলেন তখন সমস্ত বিশ্ব জুড়িয়া বিশেষ কৰিয়া ভাৰতবৰ্ষে তাহার দাবীৰ বিৰুদ্ধে তুমুল আন্দোলন ও বিৰুদ্ধাচারণ শুরু হইল। কাদিয়ান হইতে ১১ মাইল দূৰে তাহার এক বালা বৰু মৌলবী মোহাম্মদ হোসেন বাটালবী জোৱ গলায় প্রচার কৰিতে লাগিলেন, “আমিই এই মির্জাকে সন্দান দিয়াছি এবং আমিই তাহার সেই সন্দান ও যথ নষ্ট কৰিব।” এদিকে আল্লাহত্তা’লা তাহাকে জানাইয়া দিলেন—“তোমাকে যাহারা অপমানিত কৰিতে চেষ্টা কৰিবে নিশ্চয়ই

আমি তাহাদিগকে অপমানিত কৰিব।” মোহাম্মদ হোসেন বাটালবী যখন হজরত মসিহ মাউদের (আঃ) বিৰুদ্ধে দাঢ়িন তখন সমস্ত পাঞ্জাবে তিনি লাট্ ঘোলবী বলিয়া সুপৰিচিত। তাহার ধাতিতে পাঞ্জাবের আকাশ বাতাস মুখৰিত। কিন্তু অনুষ্ঠৰে এমনি বিড়ঘনা, হজরত মসিহ মাউদের (আঃ) জীবন্ধুত্বাতেই সেই বাটালবীৰ জিম্মতিৰ একশেষ হইল। কোথায় গেল তাহার সেই বশ, কোথার গেল তাহার সেই প্রতিপত্তি। তিনি স্বপ্নেও ভাবিতে পারেন নাই যে তাহার শেষ পৰিণতি এই দাঢ়াইবে। এতৰূপীত হিলু, খৃষ্টান ও মুসলমান সকলে মিলিয়া একঘোগে চেষ্টা কৰিয়াছে হজরত মসিহ মাউদের (আঃ) কাজে বাধা প্রদান কৰিতে; এমন কি, তাহাকে ফাঁসিকাটে ঝুলাইবার জন্য ফৌজদারী মোকদ্দমায় তাহাকে অভিযুক্ত কৰিয়াছে। এক কথায়, মানুষ নিজ চেষ্টা ও শক্তিতে যত ব্রহ্ম উপায় উত্তোলন কৰিতে পারে সব ব্রহ্মই তাহার বিৰুদ্ধে নিয়োজিত কৰিয়াছে, কিন্তু কোন কিছুতেই তাহার কৃতকাৰ্য হইতে পারে নাই। উপরস্তু লোক দলে দলে আসিয়া তাহার শিবায় গ্ৰহণ কৰিতে লাগিল। এখনও তাহার আৱক কাজ শেষ হয় নাই। অপ্রতিহত গতিতে জগতের চতুর্দিকে তাহার মিশনেৰ কাজ পূৰ্ণ উত্তমে চলিয়াছে। জগতেৰ ভবিষ্যৎ শাস্তি এৱং মধ্যেই নিহিত আছে।

মাঝৰেৰ কলনাতে যাহা অসন্তুষ্ট বলিয়া পৰিগণিত, সেই অসন্তুষ্টকে সন্তুষ্ট কৰাৰ মধ্যেই খোদার খোদায়ীয়ি। তাঁৰ শক্তিৰ পূৰ্ণ বিকাশেৰ ইহাই একমাত্ৰ উপযুক্ত ক্ষেত্ৰ। যদি কোন বড় সহৰে কোন প্ৰতিপত্তিশালী ব্যক্তিৰ গৃহে নবীৰ জন্ম হইত তাহা হইলে নবীৰ এই অলৌকিক উন্নতিকে নবীৱৰই কৃতিত্ব বলিয়া লোকে মনে স্থান দিত, খোদার খোদায়ীয়কে সেখানে দেখিতে পাইত না। স্বতৰাং খোদা এমন এক ব্যক্তিকে নবী কৰিয়া পাঠান যাইকাকে দেখিয়া লোকে হাসি-ঠাট্টা ও বিজ্ঞপ কৰে। এই ব্যক্তি যে ছনিয়াতে কিছু কৰিতে পারিবে একথা তাহারা মনে স্থানই দিতে পারে না। কিন্তু খোদা তাঁৰ পিছনে থাকিয়া বলেন, এতো দ্বাৱাই আমি সব কিছু কৰাইব। নিশ্চয়ই ইহার মধ্যে সত্তাইসন্ধিৎসন্দেৰ জন্য একটা জলস্ত নিৰ্দশন প্ৰচলন থাকে। — [ লেখক ]

## জাকাত সম্বন্ধে হজরত মসিহ মাউদের (আঃ) আদেশ

হজরত মসিহ মাউদ (আঃ) লিখিয়াছেন :—

“জাকাত কি ?

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

—অর্থাৎ, ইহা ধনী লোকগণ হইতে লাইয়া গৱাব লোকদিগকে দেওয়া হয়। ইহাতে উচ্চ স্তরেৰ সহায়ত্বত শিক্ষা দেওয়া হইয়াছে। ...জাকাত প্ৰদান ধনী লোকদেৱ উপৰ ফ্ৰাজ। ‘ফ্ৰাজ’ বদি না-ও হইত তবু সন্দৰ্ভে সহায়ত্বত ধাতিৰেও দৰিদ্ৰ

লোকদিগকে সাহায্য কৰা উচিত।” (কেতুয়া-আহমদীয়া, ১ম খণ্ড)

“বৰুগণ ! এখন ধৰ্মৰ জন্য এবং ধৰ্মৰ উদ্দেশ্য সাধন কৰিবাৰ জন্য খেদমতেৰ সময়। এই সময়কে মূলাবীন মনে কৰিও, কাৰণ পুনৰাবৃ এই সময় ফিৰিয়া পাইবে না। জাকাত-দাতাগণেৰ এখানেই (অর্থাৎ কাদিয়ান) জাকাতেৰ টাকা প্ৰেৰণ কৰা উচিত, এবং সৰ্বপকাৰ ‘কছুল’ (বৃথা) কাজ হইতে বাঁচিবা থাকা উচিত।

# ହଜରତ ରମ୍ଜନ କର୍ମଚାରୀ (ସାଙ୍ଗ) ଅଞ୍ଚଳ୍ୟ ଉପଦେଶ

## କାଦିଯାନେର ହଜରତ ମୀର ମୋହାମ୍ମଦ ଇମହାକ ସାହେବେର ଦରମୁଲ-ହାଦୀମେର ସଂକିପ୍ତ ନୋଟ

### ଖୋଦା ଛାଡା ଆର କାହାରୋ ନିକଟ କିଛୁ ଚାହିତେ ନାହିଁ

ହାଦୀମ ଶରୀଫେ ଆସିଯାଛେ, ଖୋଦା ଛାଡା ଆର କାହାରୋ ନିକଟ ମାହୁମେର କିଛୁ ଚାଓୟା ଉଚିତ ନହେ । ସତ ସାମାନ୍ୟ ଦ୍ୱାରା ହଟକ ନା କେନ, ତାହା ଖୋଦାତା'ଲା ହଇତେଇ ଚାଓୟା ଉଚିତ । ହାଦୀମ ଶରୀଫେ ବର୍ଣିତ ହଇଯାଛେ, “ତୋମାର ଜୁତାର ଫିତା ହାରାଇୟା ଗିଯା ଥାକିଲେ ତାହା ଖୋଦାତାଲା ହଇତେଇ ଚାଓ” ।

**ବସ୍ତୁତଃ** ଉଚ୍ଚ ପ୍ରରେର ‘ତାକୁଯା’ (ଧର୍ମପରାଯଣତା) ଇହାଇ ଯେ, ମାନୁଷ ଅପର ମାନୁଷେର ନିକଟ ହାତ ନା ବାଢାଯି, ବରଂ ଏକ ଆଧିଲାର ପ୍ରଯୋଜନ ହିଲେଓ ତାହା ଖୋଦା ହଇତେଇ ଚାହେ । ଅତଏବ ଗରୀବ ଲୋକଦେର ନିଜ ନିଜ ଅଭାବ ମୋଚନେର ଜୟ ଏକ ମାତ୍ର ଖୋଦାର ସହିପେଇ ଆବେଦନ ଜୀବନ ଉଚିତ—ତାହା ମାନ୍ୟ ଲବନ-ମରୀଚେର ଅଭାବରୁ ହଟକ ନା କେନ । ଏକ ଜନ ଧନୀ ସାଙ୍ଗି କିନ୍ତୁ ଦିନ ଏକ ଜନକେ ଦିତେ ପାରେ ? କିନ୍ତୁ ଖୋଦାତା'ଲା କଥିନୋ ଦାନ କରିଯା କ୍ଳାନ୍ତ ହନ ନା । ଅବଶ୍ୟ ତିନି କଥନ କଥନ ବିଶେବ ହେକ୍ମତ ବଶତଃ, ଏବଂ ବାନ୍ଦାକେ ତୀହାର ଦିକେ ଅଧିକତର ଆକୁଣ୍ଡ କରିବାର ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ତାହାକେ କିଛୁ ଅଭାବ ଅନଟନେ ଫେଲେନ ।

କଥିତ ଆହେ, ଏକ ଶୁଫି କତିପଥ ଶିଯ ମହ ଭମଣ କରିତେଛିଲେନ । ପଥେ ତୀହାର ଜୁତାର ଫିତା ହାରାଇୟା ଯାଏ । ତିନି ଦୋଯା କରିଲେନ, “ଖୋଦା ! ଆମାର ଜୁତାର ଫିତା ହାରାଇୟା ଗିଯାଛେ, ଆମାକେ ଫିତା ଦାଓ” । ଜନୈକ ଶିଯ ଏହି ଦୋଯା ଶୁଣିଯା ବଲିଲେନ, “ଆମାଦେଇ ନିକଟ ବହ ଫିତା ଆହେ, ଆପନାର ସତ ଫିତାର ଆବଶ୍ୟକ ହସ୍ତ, ଦିଯାଦିବ” । ଶୁଫି ମାହେବ ଉତ୍ତର କରିଲେନ, “ତୁମି କି ହାଦୀମେ ପଡ଼ ନାହିଁ ଯେ, ଫିତା ହାରାଣ ଗେଲେ ଫିତାଓ ଖୋଦା ହଇତେଇ ଚାହିତେ ହସ୍ତ” । ଏହି ଉତ୍ତର ଶୁଣିଯା ଶିଯ ଚୁପ ହଇୟା ଗେଲେନ । କିଛୁ ଦୂର ଅଗ୍ରମର ହଇଲେ ପର ଶୁଫି ମାହେବ ରାତ୍ରାଯ ଏକଟି ଫିତା ପାଇଲେନ । ତାହା ଉଠାଇୟା ତିନି ଶିଯାକେ ବଲିଲେନ, “ଦେଖ, ସଦି ତୁମି ଆମାକେ ଫିତା ଦିଯା ଦିତେ, ତବେ ପ୍ରେସଟଃ ଆମାର ଦୋଯା କରିବାରରୁ ଶୁଯୋଗ ହିତ ନା, ବିତ୍ତୀୟତଃ ତୁମି ସଦି ଫିତା ଦିତେ ଏବଂ ଆମି ତୋମାର ଶୁକ୍ରିଯା (କ୍ରତ୍ତଜ୍ଞତା) ପ୍ରକାଶ କରିତାମ ତବେ ତୀହାତେ କୋନ ଫାଯଦା ବା କଳ୍ୟାନ ହିତ ନା । କିନ୍ତୁ ଏଥନ ଆମି ଖୋଦାତା'ଲାର ଶୁକ୍ର କରିବ ଏବଂ ତିନି ତୀହାର—**لୁନ ଶ୍ଵରତମ ଉର୍ଯ୍ୟ ନ୍ୟୁନ**—(ଅର୍ଥାତ, “ସଦି ତୋମର କ୍ରତ୍ତଜ୍ଞ ହସ୍ତ ତବେ ଆମେ ବାଢାଇୟା ଦିବ”)

ଏହି ପ୍ରତିଶ୍ରୁତି ଅହୁସୀ ଆମାକେ ଆମେ ଅନେକ ଦିବେନ । ତୋମାଦେଇ ପ୍ରଦତ୍ତ ଚାରି ପାଟଟ ଫିତା, ଏକ ଦିନ ନା ଏକ ଦିନ, ଶେଷ ହଇୟା ଯାଇତ, କିନ୍ତୁ ଏଥନ ସେ-ଧନାଗାର ପାଇୟାଛି ତାହା ଶେଷ ହଇବାର ନହେ । ତୃତୀୟତଃ, ଆମି ଖୋଦାତା'ଲାର ନିକଟ ଦୋଯା

କରିଯାଛି ଏବଂ ତିନି ଆମାର ଦୋଗା କବୁଳ କରିଯାଛେ, ତାହାତେ ଆମାର ଇମାନ ଓ ଏକିନ ପୂର୍ବାପେକ୍ଷା ବୁନ୍ଦି ପାଇୟାଛେ ଏବଂ ଖୋଦାତା'ଲାର ସହିତ ଆମାର ସମ୍ପର୍କ ସନିଷ୍ଟତର ହଇୟାଛେ । ତୋମାର ନିକଟ ହିତେ ଫିତା ଲାଇୟା ସଦି ଅଭାବ ପୂରଣ କରିତାମ, ତବେ କି ଏହି କଲ୍ୟାନସମୂହ ପାଇତାମ ?”

ଅତଃପର ଏହି ପ୍ରସମେଇ ତିନି ହଜରତ ମମିହ ମାଉଦେର (ଆଃ) ନିଯୋଜିତ ପବିତ୍ର ବାଣୀ ବର୍ଣନ କରେନ :—

ହାଜନ୍ ପୁରୀ କୁରିନ୍ କୁବାତରୀ ମା ଜିବଶ୍ର  
କୁବିନ ସବ ହାଜନ୍ ହାଜର ରୋକ୍ ସାମନ୍  
(“ତୋମାର ଅଭାବ କି ଦୁର୍ବଳ ମାନବ ମୋଚନ କରିବେ ? ମମକ  
ଅଭାବ ମୋଚନକାରୀର ମମିପେ ବର୍ଣନ କର ।”)

### ଆହୁମ୍ଦୀ-ହଜରତର ଉଚ୍ଚ ଆଖଲାକ ବା ଚରିତ୍ର

ଏକବାର ଆହୁମ୍ଦୀ (ସାଃ) ନିକଟ କତିପଥ ଚୌଗୀ ଆମେ ଏବଂ ତାହା ତିନି ବିତରଣ କରିତେ ଥାକେନ । ମାଧ୍ୟାମା (ରାଃ) ନାମକ ଜନୈକ ମାହାତ୍ମୀ ତାହା ଜାନିତେ ପାରିଯା ତଦୀଯ ପ୍ତ୍ର ହଜରତ ମିମ୍ବୋରକେ (ରାଃ) ବଲିଲେନ, “ହଜରତର (ସାଃ) ନିକଟ କତିପଥ ଚୌଗୀ ଆସିଯାଛେ, ତିନି ତାହା ବିତରଣ କରିତେଛେ, ତୁମି ଆମାର ହାତ ଧରିଯା ଆମାକେ ତୀହାର ନିକଟ ନିଯା ଯାଓ” । ହଜରତ ମିମ୍ବୋର (ରାଃ) ତୀହାର ପିତାକେ ଲାଇୟା ହଜୁରେର (ସାଃ) ଆଲୟେ ଉପଥିତ ହିଲେ ତୀହାର ପିତା ତୀହାକେ ବଲିଲେନ, “ହେ ପୁତ୍ର ! ତୁମି ନବୀ କରୀମକେ (ସାଃ) ଆମାର ଜୟ ବାହିରେ ଡାକାଇୟା ଆନ ।” ହଜରତ ମିମ୍ବୋରର ନିକଟ ପିତାର ଏହି ଆଦେଶ ନେହାରେତିଇ ଅସମୀଚୀନ ବୋଧ ହିଲ ଏବଂ ତିନି ପିତାକେ ଜିଜ୍ଞାସା କରିଲେନ, “ଆପନାର ଜୟ କି ରମ୍ଭଲ କରୀମକେ (ସାଃ) ବାହିରେ ଡାକିଯା ଆନିବ ?” ଇହାତେ ତୀହାର ପିତା ବଲିଲେନ, “ପୁତ୍ର ! ହଜୁର (ସାଃ) ଅହଙ୍କାରୀ ଲୋକ ନହେ, ତୁମି ତୀହାକେ ଡାକିଲେନ ତିନି ଆମାର ଯତ ଗରୀବେର ଜୟ ଓ ବାହିର ହଇୟା ଆସିବେ ।” ଅତଃପର ତିନି ହଜୁରକେ (ସାଃ) ଡାକିଲେନ ଏବଂ ହଜୁର (ସାଃ) ମଧ୍ୟମଲେର ଏକଥାନା ଚୌଗୀ ନିଯା ବାହିରେ ଆସିଯା ବଲିଲେନ, “ମାଧ୍ୟାମା ! ଏହି ଚୌଗୀ-ଥାନା ଆମ ତୋମାର ଜୟ ରାଖିବାଛିଲାମ ।” ଏହି ବଲିଯା ରମ୍ଭଲ କରୀମ (ସାଃ) ଚୌଗୀ-ଥାନା ମାଧ୍ୟାମାକେ (ରାଃ) ଦିଲେନ ।

ଏହି ସଟନା ଦ୍ୱାରା ପ୍ରମାଣିତ ହସ୍ତ ରମ୍ଭଲ କରୀମ (ସାଃ) କତ ବିନୟୀ ଛିଲେନ ।

### ମସଜିଦେର ମର୍ଯ୍ୟାଦା

ମସଜିଦକେ ଖୋଦାତା'ଲା ନିଜ ଗୃହ ବନିଯାଛେ । ଆମାହ-ତା'ଲା ହିଲେନ ଆକାଶ ଓ ପୃଥିବୀର ଅଧିଶ୍ୱର ଏବଂ ମକଳ ସୃଷ୍ଟି ସମ୍ମଦ୍ଦିନ ତୀହାର ମୁଖାପେକ୍ଷି ଏବଂ ଭିଥାରୀ । କୋନ ଭିଥାରୀ ସଦି କୋନ

বাদশাহুর দরবারে উপস্থিত হয় এবং বাদশাহ এই অপেক্ষা করিতে থাকে যে, ভিথারী তাহার নিকট কিছু চাউক এবং তিনি দেন, অথচ ভিথারী বাদশাহুর নিকট নিজ প্রার্থনা না জানাইয়া বাজে কথা বলিতে থাকে, তবে বাদশাহ কি তাহাতে সন্তুষ্ট হইবেন? ঠিক এই অবস্থাটি হয় সেই বাস্তিদের বাহারী বাদশাহুর বাদশাহ, হইতে কিছু চাহিবার উদ্দেশ্যে মসজিদে আসে, অথচ মসজিদে বসিয়া আকামতের (অর্থাৎ নামাজ আরস্ত হইবার) পূর্বে এবং কখন কখন জমাত নামাজ শেষ হইলেই তসবিহ-নজরিকিবের (আরাহুর শুণ-গান ও নাম-শুণণ) পরিবর্তে গোল বৈঠক করিয়া এদিক মেদিক-কার ফজুল বা ব্রথা কথাবার্তা আরস্ত করে। অথচ নবী করীম (সা:) বলিয়াছেন:—

“ধৰ্ম কোন ব্যক্তি মসজিদে আসিয়া জমাত-নামাজের অপেক্ষায় খোদাতা'লার নাম-শুণণ ও শুণ-গান করিতে থাকেন, তখন ফেরেন্তা তাহার জন্য জমাত-নামাজ শুরু হওয়া পর্যাপ্ত নিয়ন্ত্রিতকল্প দোয়া করিতে থাকে:—

اللهم اغفر - اللهم ارحمنا

অর্থাৎ, “হে আরাহুর, এই যে বাস্তা তোমার দরবারে হাজির এবং তোমার ভয়ে ভাতৃ-সন্তুষ্ট, তুমি তাহাকে ক্ষমা কর এবং তাহার প্রতি দয়া কর।” মসজিদে গোল-বৈঠক করিয়া ফজুল কথা-বার্তা বলা নবী করীম (সা:) কঠোর ভাবে নিয়ে করিয়াছেন।

বস্তুতঃ মসজিদ খোদার ঘর এবং সম্মানার্হ। ইহার নেহায়ত আদব ও সম্মান করা। উচিত। হাদীস শরীফে মসজিদ সম্বন্ধে বলা হইয়াছে—

رَوْضَةُ مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ

“মসজিদ জাহাত বা স্বর্গের বাগান-সংগ্রহের মধ্যে অগ্রতম বাগান।” অতএব মসজিদকে জাহাত মনে করিয়া তাহাতে প্রবেশ করা উচিত, তাহাতে দুনিয়ার কথাবার্তা বলা উচিত নহে এবং অতি বিগলিত চিত্তে নামাজ পড়া উচিত।

কেহ কেহ ইমামের সহিত কুকুতে শামেল হইবার জন্য দোড়াইয়া আসে। কিন্তু তাহা সম্পূর্ণ নিষিক। নবী করীম (সা:) বলিয়াছেন:—

عَلَى الْبَيْتِ وَالْوَقَارِمَادِ رَكِنْتُمْ فَصَلَوَاتِ رَمَانَ تَمْ —

অর্থাৎ, “জমাত শুরু হইয়া গেলে তাহাতে ঘোগদানের জন্য নিজ পূর্ণ গতি ও মর্যাদার সহিত যাইয়া তাহাতে শামেল হও। ইমামের সহিত বত্তুর অংশ পাওয়া যাব তাহা সম্পাদন কর, আর যে-অংশ তোমার শামেল হওয়ার পূর্বেই সম্পাদিত হইয়া যাব তাহা ইমাম সালাম ফিরাইলে পর একাকীই সম্পাদন কর।

### তিন প্রকার চিকিৎসা

হজরত ইবনে আবাস বর্ণনা করিয়াছেন, নবী করীম (সা:) বলিয়াছেন:—

الشَّفَافُ فِي لَلَّا تَأْتِ شَرْبَةُ عَسْلٍ وَشَرْطَةُ مِنْجَمٍ وَكَبَّةٌ  
وَرَانِي إِمْتَى مِنَ الْكَى —

ইহার শাব্দিক অর্থবাদ এই যে, “স্বাস্থ্য-লাভ বা রোগ-সুভূর উপায় তিনটি—(১) মধু-পান, (২) সিঙ্গা লাগান এবং (৩) দাগ লাগান; কিন্তু আমি আমার উম্মতকে দাগ-লাগান হইতে নিয়ে করিতেছি।”

কেহ কেহ হাদীসের শাব্দিক অর্থ শুনিয়া চমৎকৃত হইয়া যান। তাহার মনে করেন, দুনিয়াতে হাজার হাজার জিনিব আছে যাহাতে রোগের প্রতিকার রহিয়াছে; রসুল করীম (সা:) কেমন করিয়া বলিলেন যে, শাক বা রোগের প্রতিকার মাত্র তিন বস্তুর মধ্যেই নিহিত।

এই বিশ্বের মূল কারণ এই যে, লোক মনে করে, রসুল করীম (সা:) এই তিন বস্তুর মধ্যেই স্বাস্থ্য-লাভের বা রোগের প্রতিকারের উপায় সীমাবদ্ধ করিয়াছেন। কিন্তু তাহাদের এই ধারণা বাস্তব ঘটনা এবং রসুল করীমও (সা:) ইচ্ছার বিরোধী। হজুর (সা:) কখনো একথা বলিতে চান নাই যে, এই তিন বস্তু ছাড়া আর কোন বস্তু কলাণকর নয়। হজুরের (সা:) মত জ্ঞানী ব্যক্তি একথা বলিবেনই কেমন করিয়া? এক জন অজ্ঞ হইতে অস্তর ব্যক্তিকেও যদি এ সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করা বাবে যে, রোগীর জন্য কি কি দ্রব্য কলাণকর, তবে মে-ও অস্ততঃ চারি পাঁচটি বস্তুর নাম বলিয়া দিবে।

বস্তুতঃ দুনিয়াতে বিভিন্ন রকমের রোগ ও বিভিন্ন রকমের প্রতিকার রহিয়াছে এবং স্বয়ং রসুল করীমও (সা:) বিভিন্ন রোগীকে বিভিন্ন প্রতিকার বলিয়াছেন এবং মে-গুলি উপরে বর্ণিত প্রতিকার-ন্যয়ের বহিভূতই ছিল—যথা তিনি উরিয়ানাবাসী কতিপয় ব্যক্তিকে উষ্টু-মৃত্যু পান করিতে বলিয়াছিলেন। তিনি কালিরীর প্রশংসা করিয়া বলিয়াছেন যে, উহাতে প্রতোক বাদ্ধির প্রতিকার রহিয়াছে। তিনি স্বয়ং নস্ত ব্যবহার করিয়াছেন এবং চক্র-বেদনার প্রতিকারের জন্য শুরুমা ব্যবহার করিয়াছেন।

মোট কথা, হাদীস হইতে প্রমাণিত হয় যে, হজুর (সা:) বিভিন্ন রোগের বিভিন্ন প্রতিকার বর্ণনা করিয়াছেন এবং মে-গুলি উপরোক্ত প্রতিকার-ন্যয়ের অস্তভূত নহে। অতএব প্রতিপন্থ হইল যে, হজুরের (সা:) প্রতিকার-ন্যয়ের বর্ণনার উদ্দেশ্য এই নহে যে, এই তিনটি প্রতিকার ছাড়া আর কোন ঔষধই নাই, বরং তাহার বলার উদ্দেশ্য এই যে, রোগের প্রতিকার পদ্ধতি তিনটি। যথা:—

(১) ঔষধ রোগীর শরীরে প্রবেশ করাইয়া দেওয়া। যথা—পান করার ঔষধ, প্রাণ লওয়ার ঔষধ এবং ইন্জেক্সন ইত্যাদি।

(২) রোগীর শরীর হইতে দূষিত পদার্থ বাহির করিয়া ফেলা। যথা—রোগীর দেহ হইতে অপরিকান্ত রক্ত বাহির দেওয়া, বা রোগীকে বমি করান, বা তাপ লাগাইয়া দেহ হইতে বর্ষ নির্গত করা ইত্যাদি।

(৩) শরীরে কোন জিনিব প্রবেশ না করিয়া এবং শরীরে হইতে কোন জিনিব নির্গতও না করিয়া, কেবল শরীরের বহিভূতে প্রয়োগ করা—যথা কোন ফোড়া বা ক্ষীত স্থানে তেজাব লাগান ইত্যাদি এবং ইহাকেই দাগ লাগান বলা হইয়াছে।

বস্তুতঃ উপরক্রম হাদীসে রসূল করীম (সা:) প্রকৃত পক্ষে চিকিৎসার তিনটি পক্ষতি বর্ণনা করিয়াছেন এবং প্রত্যেক পক্ষতিরই এক একটি দৃষ্টান্ত দিয়াছেন। যথা, প্রথম পক্ষতির—অর্থাৎ ঔষধ শরীরে প্রবেশ করাইয়া দেওয়ার—দৃষ্টান্ত স্বরূপ, মধুর শরবতের কথা উল্লেখ করিয়াছেন; দ্বিতীয় পক্ষতির—অর্থাৎ শরীর হইতে দুর্বিত পদাৰ্থ বাহিৰ করিয়া দেওয়ার—দৃষ্টান্ত স্বরূপ, সঙ্গী লাগানেৰ কথা অর্থাৎ শরীর হইতে দুর্বিত রক্ত বাহিৰ করিয়া দেওয়াৰ কথা উল্লেখ করিয়াছেন। তৃতীয় পক্ষতির, অর্থাৎ শরীরেৰ উপরিভাগে প্রয়োগ কৰাৰ দৃষ্টান্ত স্বরূপ, অগ্নি বা তেজোৰ দ্বাৰা শরীরে দাগ দেওয়াৰ কথা উল্লেখ করিয়াছেন।

বস্তুতঃ রসূল করীম (সা:) এই হাদীসে রোগ-প্রতিকারেৰ পক্ষতি বর্ণনা করিয়া প্রত্যেক পক্ষতিৰ এক একটি দৃষ্টান্ত দিয়াছেন। তিনি ঔষধ ও প্রতিকারেৰ সংখ্যা নিরূপণ কৰেন নাই, বৱং চিকিৎসা-পক্ষতি নিরূপীত করিয়াছেন। ছনিয়াৰ বে-কোন রোগ ও তাহাৰ প্রতিকার এই তিনটি পক্ষতিৰ একটিৰ

অন্তর্ভুক্ত হইবে। এই তিনটি ছাড়া চতুর্থ আৱ কোন পক্ষতি হইতে পাৰে না।

এই হাদীসটি রসূল করীমেৰ (সা:) সত্যতাৰ এক মহা প্ৰমাণ। তিনি নিৱকৰ হওয়া সত্ত্বেও চিকিৎসা-পক্ষতি সন্দেহ এমন এক মূল-নীতি বৰ্ণনা কৰিয়াছেন যাহা ছনিয়াৰ বড় বড় ডাক্তারগণ আজ পৰ্যন্ত অসীকাৰ কৰিতে পাৰে নাই এবং ভবিষ্যতেও পাৰিবে না।

আৱো দেখুন, হজুৱ (সা:) দাগ লাগান এবং Surgery কলাণকৰ মনে কৰেন বটে, কিন্তু ইহাতে কঠোৱ কষ্ট হয় বলিয়া তিনি ইহা কলাণকৰ হওয়া সত্ত্বেও, ইহাকে নিষেধ কৰিয়াছেন। অ্যাং কথায়, হজুৱ (সা:) এই আগ্ৰহ প্ৰকাশ কৰিয়াছেন যে, এই পক্ষতি যদি কষ্ট ও মনোগামায়ক না হইত, তবে ইহা বড়ই কলাণকৰ পক্ষতি ছিল। বৰ্তমানে হজুৱেৰ (সা:) এই আগ্ৰহও পূৰ্ণ হইয়াছে। ক্ৰোৱোফ্ৰম আবিস্কৃত হওয়াৱ বৰ্তমানে এই পক্ষতি দ্বাৰা বিনা যন্ত্ৰণায়ই দাগ-লাগান ও Surgery ইত্যাদি চিকিৎসা সম্পাদিত হইতেছে।

## জগৎ আনন্দেৱ

### নবী-দিবস

১৫ই সেপ্টেম্বৰ, ১৯৪০

এবাৰ নাজেৱ-দাঁওয়াতু-তবলীগ কৰ্ত্তৃক আগামী সেপ্টেম্বৰ মাসেৰ ১৫ই তাৰিখ নবী-দিবস নিৰ্ধাৰিত হইয়াছে। “ইসলামে পৱ-মত-সংখ্যুতা এবং যুক্তি শক্তিৰ সহিত আঁ-হজৱতেৰ ব্যবহাৰ”—এই হইল এবাৰকাৰ আলোচ্য বিষয়। বিষয় আলোচনা কৰাৰ সময় নিয়মিতিৰ বিষয়গুলিৰ প্ৰতি লক্ষ্য ৱাখিতে নিৰ্দেশ কৰা হইয়াছে।

- (১) ইসলামে কথন এবং কি-অবহাৱ যুক্ত জাহেজ বা বৈধ?
- (২) ইসলামে কিৰূপ যুক্ত কৰা হইয়াছে? (৩) যুক্ত সম্বন্ধে ইসলামেৰ নীতি ও শিক্ষা। (৪) যুক্তেৰ পূৰ্বে এবং যুক্ত-কালে শক্তিৰ সহিত আঁ-হজৱতেৰ (সা:) ব্যবহাৰ। (৫) অন্তৰ্ভুক্তিৰ উপায়না-মন্দিৰ ও ধৰ্ম-গুৰু সম্বন্ধে আদেশ। (৬) অঙ্গীকাৰ ও চুক্তি পালন। (৭) যুক্তেৰ কঠোৰীগণেৰ সহিত ব্যবহাৰ। (৮) বিজিত দেশ ও জাতিৰ সহিত বংবহাৰ। (৯) জেজিৱা। (১০) এতেৱাজেৰ জওয়াব।

### ইংলণ্ডে আহমদীগণেৰ অবস্থা

লঙ্ঘন হইতে মৌলানা জালালুদ্দীন শামস সাহেব ২৮শে আগষ্ট তাৰ-বোগে জানাইয়াছেন যে, লঙ্ঘন ও তৎ-পৰ্যাপ্ত অঞ্চলে একপ্রেনেৰ আক্ৰমণ হইতেছে। কিন্তু থোৱাৰ ফজলে সকল আহমদী আত্মভিগণগুলি নিৱাপদে আছেন। রক্ষণগত তাৰাদেৱ নিৱাপন্তাৰ জন্ম দোয়া কৰিবেন।

টাকা দাঁওত-তবলীগে কোৱানেৰ দৱস কিছুকাৰণ যাবৎ গ্ৰীষ্মেৰ বকেৰ পৱ টাকায় দাঁওত-তবলীগে কোৱাগ শৰীফেৰ দৱস আৱস্থ হইয়াছে। দৱস সন্ধ্যাৰ সময় হইয়া

থাকে। আমাদেৱ জেনারেল সেক্রেটাৰী মৌলবী মোজাফিৰ উদ্দীন চৌধুৱী সাহেব বি-এ, কোৱাগ শৰীফেৰ দৱস দিয়া আসিতেছিলেন। তিনি বিগত ১০ই আগষ্ট তাৰিখেৰ তবলীগ টুৱে চলিয়া গিয়াছেন। তোহাৰ অৱৃপ্তিহীনে জয়েট সেক্রেটাৰী মৌলবী আবহুৱ রাহমান থাৰ্মী, বি এল উলিখিত দৱস দিয়াছেন। অন্তঃপৱ ২৮শে আগষ্ট হইতে সদৱ আঞ্জোমনেৰ অন্তৰ্ভুক্তি মোবালেগ মৌলানা জিল্লাৰ রাহমান সাহেব উক্ত দৱস দিতেছেন।

### জেনারেল সেক্রেটাৰী

আমৱাৰা ইতিপূৰ্বেই উল্লেখ কৰিয়াছি যে, আমাদেৱ জেনারেল সেক্রেটাৰী মৌলবী মোজাফিৰ উদ্দীন চৌধুৱী সাহেব ১০ই আগষ্ট টুৱে বাহিৰ হন। তিনি ১১ই তাৰিখে কলিকাতাকে তাহ-বীকে-জনীদেৱ মিটিং-এ রিজাৰ্ড ফাণ্ড, সাদাসিদে জীৱন এবং তাহবীকে-জনীদেৱ প্ৰকৃত উদ্দেশ্য সম্বন্ধে উপদেশপূৰ্ণ বক্তৃতা প্ৰদান কৰেন। অন্তঃপৱ তথাৰ সিল্মিলা সংক্ৰান্ত অন্তৰ্ভুক্তিৰ বিষয় সম্পাদন কৰিব। ১৫ই তাৰিখ ভৱতপুৰ (মুশিদাবাদ) বৱোলা হইয়া যান। মুশিদাবাদ ও মদীয়া জেলাৰ কাজ শেষ কৰিয়া তিনি ২২শে আগষ্ট উত্তৰ-বঙ্গে গমন কৰেন। বৰ্তমানে তিনি জলপাইগুড়ী আছেন।

### চাকায় আনসাৰুল্লাহ, খোদামুল-আহমদীয়া ও আতকালে আহমদীয়া সজ্জ গঠন

থোৱাৰ ফজলে চাকায় উপৱোক্ত তিনি প্ৰকাৰেৰ কৰ্মীদেৱ সজ্জ গঠিত হইয়াছে। প্রত্যেক সজ্জেৰ কৰ্মীদেৱ নাম নিম্নে উল্লেখ কৰা যাইতেছে:—

আনসাৰুল্লাহ-র মেলৰগণ—(১) হাকীম মৌলবী আবিহল বাৱী সাহেব (২) মুসী আলি আহমদ সাহেব।

খোদাগুল-আহমদীয়ার মেষ্টরগণ—(১) চৌধুরী মোলভী মুজাফফর উদ্দিন সাহেব বি-এ, (২) মোলভী আবহুর রহমান সাহেবৰ্ষা, বি-এ, বি-এল, (৩) মোলভী এ, বি, এম আইম্ব সাহেব, বি-এ, (৪) মিষ্টার মোহাম্মদ মোস্তফা আলী, বি-এস-সি (২য় বর্ষ) (৫) মিষ্টার মিরজা আলী আখন্দ, বি-এস-সি (২য় বর্ষ) (৬) মিষ্টার মোহাম্মদ নবিয়ুল হক, বি-এস-সি (২য় বর্ষ) (৭) মিষ্টার মোহাম্মদ আবহুর রশিদ, বি-এস-সি (২য় বর্ষ) (৮) মিষ্টার

কাজী আবছুল সাহিদ, (৯) মিষ্টার আহসানউল্লাহ চৌধুরী বি-কম্  
(২য় বর্ষ) (১০) সৈয়দ সাজেতুর রাহমান সাহেব (তিক্রি-কলেজ)।

আত্মালে-আহমদীয়ার মেষ্টরগণ—(১) মাষ্টার মোহাম্মদ সোলেমান, ৮ম শ্রেণী, (২) মাষ্টার কাজী আবছুল ওহুদ, ৮ম শ্রেণী (৩) মাষ্টার সালাহ-উদ্দিন থান, ৪র্থ শ্রেণী।

সকলের কর্ম-উৎসাহ বৃক্ষির জন্য দোষা প্রার্থনী।  
চৌধুরী আহমদীয়া

## জগতের বর্তমান মহা-বিপদ হইতে উকার লাভের উপায় প্রকৃত ইমান ও হজরত মসিহ মাউদের শিক্ষা পালন

হজরত মসিহ মাউদের (আঃ) অ্যতম ছাহাবী হজরত মৌলবী শের আলী সাহেব বি-এ  
কর্তৃক কাদিয়ানে ১৬ই আগস্ট তারিখে প্রদত্ত খোৎবার সারমর্ম

আমি বিগত খোৎবায় বলিয়াছিলাম যে, প্রাতন ধর্ম-পুস্তকে হজরত মসিহ মাউদের (আঃ) যুগের এক মহা লক্ষণ এই বর্ণনা করা হইয়াছে যে, তখন তুনিয়াতে বিশ্ববাণী বিপদাপদ ও বিপর্যায় উপস্থিত হইবে। অস্ত এই বিপদাপদ ও বিপর্যায় হইতে উকার প্রাপ্তির উপায় সম্বন্ধে কিছু বলিতে চাই। প্রবণ রাখা উচিত যে, হজরত নূহের (আঃ) যুগের প্রাবন হইতে রক্ষা লাভের জন্য তিনি যেমন এক ‘কিশ্তি’ বা তরী প্রস্তুত করিয়াছিলেন, তদ্বপ হজরত মসিহ মাউদও (আঃ) তাঁহার যুগের বিপর্যায় কৃপ প্রাবন হইতে মানবকে উকারের জন্য এক ‘কিশ্তি’ প্রস্তুত করিয়াছেন। যিনি ইচ্ছা করেন এই কিস্তিয়ে আরোহণ করিয়া উকার লাভ করিতে পারেন। কিন্তু হজরত নূহের (আঃ) কিস্তির স্থায় এই কিস্তি সীমাবদ্ধ নহে, বরং বহু বিস্তৃত। এই কিস্তির নাম ‘কিস্তিয়ে-নৃহ’ যাহা প্রকৃত-পক্ষে তাঁহার শিক্ষারই নামান্তর। কারণ তিনি বলিয়াছেন, যে-বাকি তাঁহার শিক্ষা পাইল করিবে, সে খোদাতা’লার আজাব হইতে রক্ষা পাইবে।

সুতরাং হজরত মসিহ মাউদের (আঃ) শিক্ষা পূর্ণ রূপে পাইল করাই বর্তমান মহা-বিপদ হইতে রক্ষা লাভের উপায়। অতএব আর একটি উপায় আছে—যাহা কোরান-যাজীদে বর্ণিত হইয়াছে; তাহাই আমি এখন বর্ণন করিব।

যুরা ছাফে আল্লাহ-তালা হজরত মসিহ মাউদের (আঃ) আবির্ভাবের কথা উল্লেখ করিয়া বলেন—

بِاللّٰهِ الْمَرْءُ امْنٌ وَالْمُؤْمِنُ بِاللّٰهِ - تَبَعَّدُهُمْ مِنْ عَزَابِ الْيَمِينِ  
وَتَبَعَّدُهُمْ فِي سَبِيلِ الْمُسْلِمِينَ - تَبَعَّدُهُمْ مِنْ مَنْفِعِهِمْ -  
—অর্থাৎ “তোমরা স্বীয় অর্থ ও প্রাণ দিয়া ইসলাম-প্রচার কার্য্যে ভূতী হইয়া যাও।” কারণ এই সময় ইসলাম প্রচারের জন্য আল্লাহ-তালা যাবতীয় পথ উল্লূক করিয়া দিবেন এবং তৎসং একটি সহব-তুলা হইয়া যাইবে। অতএব তখন মোসলিমানদের কর্তব্য হইবে প্রতোক বাস্তির নিকট ইসলামের পর্যায় ও শিক্ষা পেশ করা। অর্থাৎ, উহু এক মহা জেহাদের যুগ হইবে, তখন কেবল অর্থের কোরবানীই যথেষ্ট হইবেনা, প্রাণভূত কোরবান করিতে হইবে। যিনি কোরান-কর্মের বর্ণিত এই কার্য্য সাধন করিবেন তিনিই মহা-বিপদ হইতে রক্ষা পাইবেন।

نَহَرُ الْيَمِينِ مِنْ نَّارٍ - تَبَعَّدُهُمْ مِنْ نَّارِ الْجَحَّةِ - تَبَعَّدُهُمْ مِنْ نَّارِ  
الْمَنَافِعِ - تَبَعَّدُهُمْ مِنْ نَّارِ الْمَنَافِعِ - تَبَعَّدُهُمْ مِنْ نَّارِ الْمَنَافِعِ -  
—অর্থাৎ “আল্লাহ-তালা যাবতীয় পথ উল্লূক করিয়া দিবেন এবং তৎসং একটি সহব-তুলা হইয়া যাইবে। অতএব তখন মোসলিমানদের কর্তব্য হইবে প্রতোক বাস্তির নিকট ইসলামের পর্যায় ও শিক্ষা পেশ করা। অর্থাৎ, উহু এক মহা জেহাদের যুগ হইবে, তখন কেবল অর্থের কোরবানীই যথেষ্ট হইবেনা, প্রাণভূত কোরবান করিতে হইবে। যিনি কোরান-কর্মের বর্ণিত এই কার্য্য সাধন করিবেন তিনিই মহা-বিপদ হইতে রক্ষা পাইবেন।

تَبَعَّدُهُمْ فِي سَبِيلِ الْمُسْلِمِينَ - تَبَعَّدُهُمْ مِنْ مَنْفِعِهِمْ -

—অর্থাৎ “তোমরা স্বীয় অর্থ ও প্রাণ দিয়া ইসলাম-প্রচার কার্য্যে ভূতী হইয়া যাও।” কারণ এই সময় ইসলাম প্রচারের জন্য আল্লাহ-তালা যাবতীয় পথ উল্লূক করিয়া দিবেন এবং তৎসং একটি সহব-তুলা হইয়া যাইবে। অতএব তখন মোসলিমানদের কর্তব্য হইবে প্রতোক বাস্তির নিকট ইসলামের পর্যায় ও শিক্ষা পেশ করা। অর্থাৎ, উহু এক মহা জেহাদের যুগ হইবে, তখন কেবল অর্থের কোরবানীই যথেষ্ট হইবেনা, প্রাণভূত কোরবান করিতে হইবে। যিনি কোরান-কর্মের বর্ণিত এই কার্য্য সাধন করিবেন তিনিই মহা-বিপদ হইতে রক্ষা পাইবেন।

এযুগের গঘের-আহমদীগণ যদিও এই সাৰী কৱে যে, তাহারা ইজৱত রম্ভল কৱীমের ( সাঃ ) গৌতে উপবিষ্ট আছেন, কিন্তু তাহাদের এই ক্ষমতা নাই যে, তাহার। তবলীগের জন্য গোক বাহিরে প্ৰেৰণ কৱে। কিন্তু তাহাদের এই ক্ষমতাও নাই যে, তাহার। একপ প্ৰবক্ষ লিখে যাহা জীবন্ত ইসলামকে জগতে পেশ কৱে।

তাহাদের সৌৱ ধৰ্ম-মতই লোকদিগকে ইসলামের প্ৰতি বীত-শৰ্কু কৱিয়া দেয়। তাহার। আঁ-ইজৱতের গৌলৈলীন হইবাৰ দাবী কৱিলেও ইসলাম-প্ৰচাৰের জন্য এক পদও অগ্ৰসৱ হইতে প্ৰস্তুত নহে। চিন্তা কৱিয়া দেখিলে, ইহাই আহমদীয়তের সত্যতাৰ এক মহা প্ৰমাণ। এই শেষ যুগে দৰ্থন আল্লাহতা লা দেখিলেন যে, মোসলমানদেৱ মধ্যে বাহিরে বাইয়া তবলীগ কৱিবাৰ ক্ষমতা নাই—তাহাদেৱ আমীৰদেৱ মধ্যেও নাই, আলীমদেৱ মধ্যেও নাই, ছোটদেৱ মধ্যেও নাই, বড়দেৱ মধ্যেও নাই—তথন আল্লাহ-তালা তদীয় প্ৰতিশ্ৰুতি

— نَعْنَى نَزْلَةً الْذِكْرِ وَإِنَّمَا لِهِ حَافَظَوْنَ —

অল্লাহয়ী ইজৱত মদিহ-মাউদকে ( আঃ ) আবিভূত কৱতঃ তৎ-সাহায্যে একপ এক জমাত প্ৰতিষ্ঠিত কৱিয়াছেন যাহারা ইসলাম-প্ৰচাৰ কাৰ্য সম্পাদন কৱিতেছেন। ইজৱত মদিহ-নাছেৱী বলিয়াছেন, বৃক্ষেৱ পঞ্চিয় ফল দ্বাৱা লাভ হয়। এই পৰিধি দ্বাৱা বিচাৰ কৱিয়া দেখা যাইক, আজ কোন বৃক্ষ হইতে তবলীগে-ইসলামেৱ ফল প্ৰস্তুত হইতেছে? সংসাৱ-মূল ও নিৱেপক্ষ বাজি মাত্ৰই সৌকাৰ কৱিবেন যে, আজ জগতে আহমদীয়া জমাত ছাড়া আৱ কোন জমাত এই কৰ্তব্য সম্পাদন কৱিতেছে না। এক মাত্ৰ আহমদীয়া জমাতই আজ দিবাৱাৰত এই ধ্যানে লাগিয়া আছে যে, কিৱে ইসলামেৱ প্ৰচাৰ

হইতে পাৰে। সুতৰাং আহমদীয়তেৱ সত্যতাৰ ইহা এক মহা প্ৰমাণ।

আল্লাহতা'লাৰ হাজাৰ হাজাৰ শুক্ৰ যে, তিনি আজ আমাদিগকে তাহার মদিহৰ জমাতে শামেল হইবাৰ সুযোগ দিয়াছেন। তিনি আমাদিগকে আজাবে-আলীম হইতে বাচিবাৰ জন্য এক পহা শিক্ষা দিয়াছেন। অতএব যাহারা তাহার শিক্ষাহৃষ্যায়ী নিজেদেৱ মধ্যে থাট ইমান সৃষ্টি কৱিবেন এবং মনে-পাণে ইসলাম-সেৱাৱ রত তইবেন, খোদাতা'লা স্বয়ং তাহাদিগকে রক্ষা কৱিবেন।।।।

সঙ্গে সঙ্গে একথাৱ স্মৰণ রাখা উচিত যে, ইসলাম-সেৱাৰ জন্য বিদেশে বাওয়া যেমন এক জেহাদ, তজুপ তজজ্ঞ নিজকে প্ৰস্তুত কৱাৰ জেহাদ। এই রূপ, যাহারা এক নেজামেৱ অধীন ইসলামেৱ শিক্ষা পালন কৱিয়া নিজদিগকে জগতেৱ জন্য আদৰ্শ কৱে তাহারাৰ ইসলামেৱ জেহাদে শামেল। কাৰণ যাহারা তবলীগেৱ উদ্দেশ্যে বিদেশে বা নিজ দেশেৱই বিভিন্ন স্থানে গমন কৱেন, তাহাদেৱ জন্য প্ৰথম 'এল্ম' হাছেল কৱা। এবং তবলগীগেৱ জন্য নিজদিগকে প্ৰস্তুত কৱা উচিত, যেমন বুক্সে বাইতে হইলে প্ৰথম যুক্ত-বিষ্টা শিক্ষা কৱা উচিত। সুতৰাং আহমদীয়া জমাতেৱ বালক-বৃক্ষ, সৌ-পুৰুষ যাহারা এই জেহাদেৱ জন্য তৈয়াৱী কৱিবেন তাহারা সকলেই এই জেহাদে শামেল বলিয়া পৰিগণিত হইবেন এবং জেহাদেৱ পুণ্য সংশয় কৱিবেন। একপ লোকগণ যেহেতু খোদাৰ এক মহা আদেশ পালনকাৰী হইবেন তাহি খোদাতা'লা তাহাদিগকে এযুগেৱ মহা-বিপদ হইতে নাজাত দিবেন এবং তাহাদিগকে রক্ষা কৱিবেন। খোদাতা'লা আমাদিগকে এই ইসলামেৱ আদেশ পালন কৱিতে এবং তাহার হেফাজতেৱ ছায়াতলে থাকিতে তোকিক দিন—আমীন, সুমা আমীন!

## আবেদন

মৌলানা জিল্লাৰ বাহমান সাহেব, মৌলানা কুছুল-আমীন সাহেবেৱ লিখিত "কাৰিহান বদ" পুস্তকেৱ জওয়াব ছাপানেৱ জন্য বঙ্গীৱ প্ৰাদেশিক আমীৱ সাহেবেৱ নিৰ্দেশ কৰে ঢাকা পৌছিয়াছেন এবং কিতাব-খানা ছাপানেৱ কাজ আৱস্ত কৱা হইয়াছে। জোনাব আমীৱ সাহেবেৱ ইচ্ছা, বাক্সণিবাড়ীয়া বাৰ্বিক জলসাৱ পূৰ্বেই বেন কিতাব-খানা প্ৰস্তুত হইতে পাৰে। অতএব কাজ খুব তাড়াতাড়ি কৱা দৰকাৰ এবং তজজ্ঞ আৰু অৰ্থেৱ প্ৰয়োজন।

অতএব বঙ্গগণেৱ খেদমতে নিবেদন এই যে, তাহার। এই কাৰ্যেৱ সাহায্য-কৱে যে যাহা পাৰেন সত্ত্ব প্ৰাদেশিক আঞ্জেমন আকিসে পাঠাইয়া বাধিত কৱিবেন এবং এই কাৰ্য বেন সত্ত্ব সম্পাদিত হয় তজজ্ঞ দোয়া কৱিবেন।

প্ৰকাশ থাকে যে, প্ৰত্যোক চাদা-দাতাকে তাহার প্ৰদত্ত চাদাৰ মূল্যেৱ পুস্তক প্ৰদান কৱা কৱা হইবে।

জেনারেল মেক্সেটারী, বঃ, আঃ, আঃ, আঃ

## ধূম-পানের অপকারিতা প্রত্যেক আহমদীর বর্জন করা উচিত

হজরত মসিহ-মাউন্দ (আঃ) ও অগ্ন্য বিশেষজ্ঞগণের অভিমত

তামাকে 'নিকোটিন' নামে এক প্রকার বিষ আছে। এই বিষ শরীরে প্রবেশ করিয়া শরীর ও মন উভয়কে ক্রমশঃ দুর্বল করিয়া দেয়। এতদ্বারা আর্থিক দিক দিয়াও ইহা এক বাহ্যিক খরচ। এই জন্যই হজরত মসিহ মাউন্দ (আঃ) ইহার ব্যবহার পছন্দ করেন নাই, এবং নিষেধ করিয়াছেন। তিনি বলিয়াছেন :—

"ইহা অবশ্য মন্তের হাঁয় নহে যে, ইহাতে কুকুরের প্রতি মাঝের প্রবৃত্তি জন্মে, কিন্তু তথাপি ইহাকে স্থা ও বর্জন করাই 'তাকুমা' বা ধৰ্ম-পরায়ণতা হইবে। ইহাতে সুখে দুর্গম ভয়ে; এতদ্বারা ধূম এক বার সুখের ভিতরে আনা, পুনরায় বাহির করিয়া দেওয়া কঢ়ি-বিক্রি কাজ। অঁ-হজরতের (সাঃ) সময় যদি ইহা ধাক্কিত করে নিশ্চয়ই তিনি ইহা পান করিবার অনুমতি দিতেন না। ইহা এক বৃথা এবং নিষ্ঠারোজনীয় ও স্থৰ্ণ কাজ। অবশ্য ইহা মানুক জৰোর অস্তর্গত নয় এবং ক্ষেত্র কলে ইহার ব্যবহারের প্রয়োজন হইলে নিষিদ্ধ নহে। তাঁছাড়া নিষ্ঠারোজনে ইহা পান করা বৃথা অর্থ-ব্যায় ছাড়া আর কিছুই নহে। উত্তম সুস্থ ব্যক্তি তিনিই যিনি কোন বস্তু উপর নির্ভর করেন না। (আলবদর, ওৱা এগ্রিল, ১৯০৩)।

ধূম-পানের অপকারিতা সম্পর্কে নিম্নে কতিপয় শরীর-তত্ত্ব বিষয়ে বিশেষজ্ঞ বাক্তির অভিমত প্রকাশ করা গেল :—

ইয়ঃমেন ক্রিচিয়ান এসোসিয়েশনের ফিজিকেল ডিপার্টমেন্টের এক ইন্টারনেশনেল কমিটির সিনিয়র সেক্রেটারী ডাঃ জঞ্জ কিশোর এম-ডি এবং ইয�়ঃমেন এনিয়েল কলেজের ফিজিয়লজির প্রফেসর, প্রফেসর বেরী সম্পত্তি এসবক্ষে বিশেষ অনুসন্ধান ও গবেষণা করিয়া নিষ্ঠালিখিত অভিমত প্রকাশ করিয়াছেন :—

(১) ধূম-পানের অবাবহিত পরেই প্রত্যেক ধূমপানকারীর শারীরিক স্বাস্থের উপর উচার কুপ্তাব বিস্তৃত হয়।

(২) সাত জন ধূম-পানকারীকে পরীক্ষা করিয়া দেখা গিয়াছে যে, তন্মধ্যে পাঁচ জনেরই স্বাস্থ্য বে-সময়ে তাহারা ধূম পান করে নাই, মেই সময়ে উন্নতি লাভ করিয়াছে।

(৩) ধূমপানকারিগণ অপেক্ষা ধূম বর্জনকারিদের নিজ অঙ্গ-প্রত্যাঙ্গের উপর অধিকতর কঠেটেল (বশ) থাকে।

(৪) যাহারা কখনো ধূম পান করে নাই তাহারা ধূম পান করা মাত্র তাহাদের স্বাস্থের বহু ক্ষতি হয়।

(৫) ধূম-পান করিতে অভ্যন্ত হইয়া পড়িলে শরীর ধূম-পানের কুকুল হইতে যে নিরাপদ হইয়া যাব তাহা নহে, বরং প্রত্যেক বারই ধূমপানের সঙ্গে সঙ্গে শরীরের অঙ্গ-প্রত্যাঙ্গ ও স্বাস্থের হানী হইতে থাকে।

(৬) ধূম-পানে হৃদ-যন্ত্রের ক্রিয়া সতেজ হইয়া Blood pressure বা রক্তের চাপ বৃদ্ধি হইয়া যাব।

লা-ফাইট কলেজের প্রিসিপাল ডাক্তার ডিউডন এই অভিমত প্রকাশ করিয়াছেন :—

(৭) ধূমপান মস্তিকের প্রকোষ্ঠগুলির (Brain cells) বিকাশের প্রতিবন্ধক হয় এবং মনকে দুর্বল ও শিথিল করিয়া দেয়।

ডাঃ হামণ অব নিউইয়রক বলেন :—

(৮) ধূম-পানে মস্তিকের ক্রিয়া (প্রতিহত হয়, ইচ্ছা-শক্তি (will force) এবং চিষ্ঠা করিবার শক্তি কমিয়া যাব।

সুবিধ্যাত ও স্পরিচিত ডাঃ ছোল বলেন :—

ধূম-পান মস্তিকের ক্রিয়া দুর্বল করিয়া দেয়, শ্বরণ-শক্তি হাস করিয়া দেয়, মনের ক্ষতি সাধন করে এবং বৃদ্ধি ও জ্বান বিনষ্ট করে।

হজরত মসিহ মাউন্দ (আঃ) ইহা নিষেধ করিয়াছেন এবং অগ্ন্য বিশেষজ্ঞ ব্যক্তিগণও ইহাকে বর্জননীয় বলিয়া সাবান্ত করিয়াছেন, অতএব ইহার অনিষ্টের প্রতি লক্ষ্য রাখিয়া আমাদের জ্যাত হইতে এই আপদ সম্পূর্ণক্ষেত্রে দূরীভূত করিবার জন্য আমাদের সকলেরই চেষ্টা করা উচিত এবং বিশেষ করিয়া বালকবালিকাগণ মেন ইহা স্পর্শও না করে তৎপ্রতি লক্ষ্য রাখা উচিত।

### বিশেষ দ্রষ্টব্য

বঙ্গীয় আহমদীয়া জমাতের অনেক বন্ধুই আমাদের নামে চাঁদার টাকা পাঠাইয়া থাকেন। তাহাতে কখন কখন অনুবিধি হইয়া থাকে। এই জন্য তাহাদিগের নিকট আমাদের অনুরোধ যে, তাঁহারা আমাদের নিজ নামে টাকা না পাঠাইয়া নিষ্ঠালিখিতরূপে পাঠাইবেন :—জেনারেল সেক্রেটারী (বা সেক্রেটারী) —বঙ্গীয় প্রাদেশিক আঞ্জোমনে আহমদীয়া, ১৫নং বঙ্গবাজার রোড, ঢাকা—এইকলে পাঠাইলে বর্তমান অনুবিধি দূরীভূত হইবে।

খাকচার—

মোজাফর উদ্দিন চৌধুরী  
আবদুর রাহমান থাঁ

## মোসলমানদের মধ্যে কবর-পূজা

আমাদের জনেক আহ্মদী ভাতা মৌলবী করম এলাহী আফর সাহেব মোসলমানদের মধ্যে কবর-পূজার এক চোখের-দেখা ঘটনার বিবৃতি সম্পত্তি আল্ফজল পত্রিকায় প্রকাশিত করিয়াছেন। দিল্লী হইতে প্রায় ১২ মাইল দূরে এক বস্তিতে কুতুব্সীন সাহেব বখতিয়ার কাকী নামক জনেক বুজুরগের 'মাজার' (সমাধি) আছে। ঘটনাক্রমে তিনি তথায় গমন করেন। বহু লোককে তথায় সমবেত দেখিতে পান। অধিকাংশই বাঙালী ও হারদরাবাদের লোক। তাহারা আজমীর শরীক যাইবেন যথায় আজকাল ওক্সু হইতেছে। তাহারা পথে এই 'মাজার' জোরাত করিয়া যাইতে ইচ্ছক। আমাদের মৌলবী সাহেব কবরের নিকটবর্তী হইয়া শুনিতে পাইলেন যে, প্রত্যেক বাস্তিকেই ওজু করিয়া কবর জোরাত করিতে বলা হইতেছে। মাজারের প্রায় চতুর্দিকে ছেট ছেট দেওয়াল। কেবল পায়ের বিকে একটু খোলা। কবরের উপর এক থণ্ড বুহু ছুলু বর্ণের চাদর বিছান। লোক সেই চাদরের উপর পুঞ্জ-বৃষ্টি করে। কবরের পার্শ্বে এক ব্যক্তি উপবিষ্ট আছেন। তিনি লোকদিগকে বলেন, "ভাই, থাজা সাহেবের নজর পেশ কর, 'তাবরুক' (আশীর্বাদ) দিব"। ইচ্ছাতে জোরাতকারিগণ কবরের পাদদেশে কিছু পয়সা রাখে; তখন সেই ব্যক্তি চাদর হইতে কিছু ছুল-পাতা লইয়া 'তাবরুক' দেন; সামাজ কিছু শিরলীও (মিষ্টান্ন) দেন। অতঃপর জিয়ারতকারিগণ "ইয়া থাজা" বলিয়া নিজ নিজ অভিষ্ঠ বিষয়ে প্রার্থনা করে। যিনি অস্তত: এক টাকা নজর পেশ করেন, তাহার মন্ত্রকে উক্ত চাদরের এক টুকরা ব্যক্তিগণ উক্ত সমিতির মেমুর হয়ের জন্য নাম পেশ করেন। যথা—

- ১। হেকিম আবদুল আজিজ সাহেব, পাঞ্জাবী
- ২। মুল্লি আবদুল বারি সাহেব, সাং মদাগর পাড়া
- ৩। হেকিম ফজলুল গফুর সাহেব, পাঞ্জাবী
- ৪। মুল্লি আবদুল গণি সাহেব, সাং আহ্মদী পাড়া
- ৫। „ ষকরম আলী সাহেব, সাং সিদ্দিয়াইল কান্দি
- ৬। „ আবদুল মোতালেব সাহেব, সাং মৌরাইল
- ৭। „ আবদুল আজিজ কারী সাহেব, সাং ষৌরাইল

পাদদেশে নিয়া বলা হয়, "থাজা সাহেবের পদে মেজদা কর"। জেরাতকারী তখন মেজদা করে এবং তাহার মন্ত্রক সেই চাদর দ্বারা আবৃত্ত করা হয়। অতঃপর সেই বাস্তি কিম্বৎকাল মেজদার পড়িয়া থাকিয়া থাজা সাহেবকে সম্মুখন করিয়া সীমা অভীষ্ঠা প্রার্থনা করে; কবর-রক্ষীও সঙ্গে সঙ্গে সেই প্রার্থনা আওড়ায়। অতঃপর খলিফা সাহেবের কবরেও করা হয়। জেরাত কারিগণের ধাওয়ার পথে, হই বাস্তি জল লইয়া দাঁড়ান থাকে এবং বলে, "হই কবর-ধোয়া 'তাবরুক', পান কর এবং পরমা দাও"।

মোসলমানদের এই 'গুমরাহী' দেখিয়া বাস্তবিকই দুদয় বাধিত হয়। ইসলামের মূল মুসলিম হইল তৌহিদ এবং এই তৌহিদ প্রতিষ্ঠা ও রক্ষা করিবার জন্যই হজরত রসুল করীম (সা:) আজীবন জেহাদ করিয়া গিয়াছেন এবং তাহার শেষ নছিহতেও তিনি উত্তরকে সাবধান করিয়া গিয়াছিলেন যেন তাহার অস্তর্কানের পর তাহার কোন উল্লেখ তাহার কবরকে মেজদা-গাহতে পরিণত না করে। তিনি মৃত্যুকালে বলিয়া গিয়াছেন, "আজাহ-তা'লা বনিইস্যাইল জাতির উপর 'লানত' (অভিশাপ) করিয়াছেন, কারণ তাহারা তাহাদের নবীগণের কবরকে মেজদা-স্থানে পরিণত করিয়াছে"। হায় আফ্মোস! আজ সেই রহস্যেরই উল্লেখ একপ কবরকে মেজদা-স্থানে পরিণত করিয়াছে যাহা কোন নবী-রহস্যেরও কবর নয়, বরং একপ লোকগণের কবর যাহারা ওলি-উল্লাহ ছিলেন বলিয়া ধারণা করা হয়। আজাহ-তা'লা মোসলমানদিগকে হেদায়েত করন—আমীন।

## বাঙ্গলাদেশীয় মজলিসে-আনন্দারঞ্জাহ গঠন

গত ১৬ই আগস্ট ১৯৪০ ইং শুক্রবার ছুমার নমাজের পর হজরত খলিফাতুল মসিহার (আইঃ) ২৬শে জুলাই ১৯৪০ ইং জুমার খোতবার মর্মামুয়ায়ী আনন্দারঞ্জা সমিতি গঠন করার জন্য এক বৈঠক হয়। তাহাতে নির্বিলিখিত ৪০ বৎসর হইতে উর্কবয়স্ক ব্যক্তিগণ উক্ত সমিতির মেমুর হয়ের জন্য নাম পেশ করেন। যথা—

৮। মুল্লি আওছাপ আলী চৌধুরী সাহেব, সাং পুনিয়াউট

৯। „ ছাহেব আলী সাহেব, সাং বাটুরা

১০। মৌলবী মৈয়েদ সাহীদ আহ্মদ সাহেব, সাং মৌলবীপাড়া

অতঃপর উক্ত মেমুরগণের সর্ব-সম্মতি করে বাঙ্গলাদেশে-আনন্দারঞ্জার প্রেসিডেন্ট মৌলবী মৈয়েদ সাহীদ আহ্মদ সাহেব ও সেক্রেটারী থাকছার হেকিম আবদুল আজিজ পাঞ্জাবী নির্বাচিত হয়। ইহার পর উক্ত সমিতির মণ্ডলীর অন্য কান্দিয়ানের কেন্দ্রিয় মজলিসে-আনন্দারঞ্জার নিকট আবেদন পত্র প্রেরণ করা হয়। ইতি—১৯৪০ ইং

থাকছার—

হেকিম আবদুল আজিজ পাঞ্জাবী  
সেক্রেটারী মজলিসে-আনন্দারঞ্জাহ, বাঙ্গলাদেশীয়

## প্রকৃত ইসলাম বা আহ্মদীয়তের আকারে (ধর্ম-বিশ্বাস)

১। আল্লাহ অবিভীত। কেহ তাহার গুণে, সক্ষয়, নামে ও পৃষ্ঠায় বা এবাদতে অংশী বা সমকক্ষ নয় এবং কখনও হইতে পারে না।

২। ফেরেস্তা বা স্বর্গীয় দূতের অস্তিত্ব আছে।

৩। আল্লাহ তালার অনিন্দিষ্ট কাল হইতে মানব সমাজকে সংপথ-প্রদর্শন-জন্য সর্বদেশে এবং সমগ্র জাতিতে নবী বা অবতার প্রেরণ করিয়া আসিতেছেন। পবিত্রকোরান শরীফে উল্লিখিত প্রত্যেক নবী বা অবতারের প্রতি আমরা বিশ্বাস স্থাপন করি এবং অস্তিত্ব অবশিষ্ট সকল নবীকে সাধারণ ভাবে সত্য বলিয়া গ্ৰহণ করি।

৪। খোদাতালার কেতোব কোরান শরীফ আমাদের ধর্ম এষ। হজরত মোহাম্মদ (সাঃ) আমাদের নবী এবং তিনি ‘খাতামান-নবীয়ীন’ বা নবিগণের মোহর।

৫। ‘অহি’ বা ঐশীবণীর দ্বাৰা সৰ্বদাই উল্লুক আছে এবং ভবিষ্যতেও থাকিবে। আল্লাহ তালার কোনও গুণ বা ‘ছিকাত’ কখনও অকর্মণ্য বা বিলুপ্ত হয় না। যেৱেগ তিনি অতীতে তাহার পবিত্র ভক্ত দাসবৃন্দের সহিত বাক্যালাপ করিতেন এখনও তদ্বপ করিতেছেন এবং পৃথিবীৰ শেষ মুহূৰ্ত পর্যাপ্তও করিতে থাকিবেন।

৬। এ বিষয়ে আমরা সম্পূর্ণরূপে ‘একীন’ বা বিশ্বাস রাখি যে, কোরান শরীফে বণিত ‘তক্দীর’ বা খোদাতালার নির্দিষ্ট নিয়ম অন্তর্ভুক্ত; এবং আমাদের ইহাও বিশ্বাস যে, আল্লাহ তালার মানবের দোয়া বা প্রার্থনা গ্ৰহণ করিয়া থাকেন এবং প্রার্থনা বলে মহৎ কাৰ্যাসমূহ সাধিত হইয়া থাকে।

৭। মৃত্যুর পর মানবের পুনৰুত্থান হইবে তাহা আমরা বিশ্বাস করি, এবং কোরান ও হাদিস শরীফে বণিত বেহেতু ও দুজনের (স্বর্গ ও নৱক) প্রতি ও আমরা সম্পূর্ণ ঈমান রাখি, এবং ইহাও আমাদের বিশ্বাস যে, পুনৰুত্থানের দিবস হজরত মোহাম্মদ (সাঃ) বিশ্বাসীদিগের জন্য ‘শাফাকারাত’ করিবেন।

৮। ইহাও আমাদের ঈমান যে, যে বাক্তির আগমন সময়ে অতীতের নবিগণ বিভিন্ন নামে ভবিষ্যত্বাণী করিয়া গিয়াছিলেন এবং যাহার বিষয় কোরান শরীফে—‘তিনিই আল্লাহ, যিনি মক্কাবাসীদের মধ্যে নবী প্রেরণ করিয়াছিলেন . . . এবং তাহাদের মধ্যে যাহারা এখনও তাহাদের সঙ্গে মিলিত হয় নাই’—এই ভাষায় হজরত মোহাম্মদের (সাঃ) জগতে দ্বিতীয় আগমন বলিয়া উল্লেখ কৰা হইয়াছে এবং যাহাকে হজরত মোহাম্মদ (সাঃ) স্বরং ‘নবী ইস্মামসিহ’ এবং ‘আহ্মদ’ নামে অভিহিত করিয়াছেন, তিনি কাদিয়ান নিবাসী হজরত মির্জা গোলাম আহ্মদ (আঃ) বই অংশ কেহই নহেন।

৯। এ বিষয়েও আমরা সম্পূর্ণ ঈমান রাখি যে, কোরান শরীফ পূর্ণ এবং চৰম ধৰ্মশাস্ত্র। অতঃপৰ কেবলমত বা পুনৰুত্থান দিবস পর্যাপ্ত আৱ কোন নৃতন শাস্ত্ৰের আবশ্যক হইবে না। আমাদের ঈমান এই যে, হজরত মোহাম্মদ (সাঃ) একাধাৰে সকল নবীদিগের সকল গুণে বিভূতি ছিলেন এবং তাহার আবিৰ্ভাবেৰে পৰ তাহার আজ্ঞামুবৰ্তী হওয়া ভিন্ন অন্য কোন উপায়ে কোন বাক্তিৰ পক্ষে আধ্যাত্মিকতাৰ উচ্চ আসন পাওয়া দূৰেৰ কথা, এমন কি সত্য বিশ্বাসী হওয়াও সম্ভবপৰ নহে। আমরা এ

কথা একেবারেই বিশ্বাস কৰি নায়ে, কোন সময়ে কোন পূৰ্ব কালীন নবী পুনৰায় পৃথিবীতে আগমন কৰিবেন। কাৱণ তাহা হইলে হজরত মোহাম্মদের (সাঃ) আধ্যাত্মিক শক্তিৰ দুর্বলতা স্বীকাৰ কৰিতে হইবে। পৰমত আমাদের বিশ্বাস এই যে, হজরত মোহাম্মদের (সাঃ) উন্নত বা অস্তুবৰ্তিগণ হইতেই অতীব শ্ৰেষ্ঠ আধ্যাত্মিক জ্ঞান-সম্পূর্ণ সংস্কাৰ কগণেৰ আবিৰ্ভাৰ সৰ্বদা হইয়াছে এবং ভবিষ্যতেও হইবে। এমন কি, হজরত মোহাম্মদের (সাঃ) আধ্যাত্মিক শক্তিৰ অমুকম্পায় মানবেৰ পক্ষে নবী বা অবতারেৰ পদও লাভ কৰা সম্ভব; কিন্তু কোন নবী বা অবতার কোন নৃতন ধৰ্মশাস্ত্র সহকাৰে বা হজরত মোহাম্মদের (সাঃ) অস্তুবৰ্ত ব্যতিৱেকে আবিৰ্ভূত হইতে পাৱেন না। কাৱণ তাহা হইলে হজরত মোহাম্মদের (সাঃ) পূর্ণ নবুয়তেৰ অবমাননা কৰা হয়। ইহাই ‘নবীদেৱ মোহৰ’ বাক্যেৰ প্রকৃত অর্থ এবং এই অর্থই হজরত রম্মল কৰীমেৱ (সাঃ) দ্বৈটা পৰম্পৰাৰ বিপৰীত বাক্যেৰ সামঞ্জস্য বৰক্ষা কৰিতে পাৱেঃ—যথা, তিনি একস্থানে বলিয়াছেন, ‘আমাৰ ‘বাদে’ নবী নাই’ এবং আবাৰ অন্যত্ব বলিয়াছেন, ‘আমাৰ পৱে মসিহ আসিবেন যিনি খোদাতালার নবী হইবেন।’ ইহা হইতেই পৰিষ্কাৰ কৰ্পে বুৱা যায় যে, হজরত রম্মল কৰীমেৱ (সাঃ) উল্লেখ ইহাই ছিল যে, তাহার পৱে তাহার উন্নতেৰ বাহিৰ হইতে নৃতন ধৰ্মশাস্ত্র সহকাৰে কোন নবী আসিবেন না। এতদমুদ্দারে ইহাই আমাদেৱ বিশ্বাস যে, প্রতিক্রিয়াত মসিহ এই উন্নত হইতেই আবিৰ্ভূত হইয়াছেন এবং সেই অবস্থায় নবুয়তেৰ পদও লাভ কৰিয়াছেন।

১০। আমরা নবীদেৱ ‘মোজেজে’ বা অলোকিক লীলাসমূহে বিশ্বাস কৰি। কোরান শরীফেৰ ভাষায় ইহাকেই ‘আয়াতুল্লাহ’ বা আল্লাহ তালার নির্দর্শন বলা হইয়াছে। এই বিদ্যে আমরা পূর্ণ ঈমান রাখি যে, খোদাতালার নিজ মাহাত্ম্য জ্ঞান কৱিবাৰ জন্য এবং নবীদিগেৰ সত্তাৰ প্রমাণ কৱিবাৰ নিমিত্ত একেপ “আয়াত” বা নিৰ্দর্শন প্রদর্শন কৱিয়া থাকেন যাহা মানব ক্ষমতৱ সম্পূর্ণ বহিৰ্ভূত।

## হজরত আমীরুল মোমেনীনেৱ (আইঃ) আদেশ

যুক্তেৰ আশু অবস্থান, মিত্ৰ-শক্তিৰ সফলকাম, ইসলাম ও আহ্মদীয়তেৰ হেফাজত ও দণ্ডত উন্নতিৰ জন্য বিশেষভাৱে দোয়া কৰিতে হইবে।

## আহমদীর নিয়মাবলী

১। বৎসরের যথনই যিনি গ্রাহক হউন না কেন, তাহাকে বৎসরের প্রথম সংখ্যা হইতে কাগজ এগণ করিতে হইবে।

২। ধর্ম সংক্রান্ত ব্যক্তির অগ্র কোন বিষয়ে প্রবক্ত এগণ করা হইবে না।

৩। প্রচার কার্যের জন্য আবশ্যক কুস্ত কুস্তি পুস্তিকা স্থানে উদ্দেশ্যে আহমদীর প্রতোক সংখ্যায় এক একটি বিশেষ প্রকাশ করিবার ইচ্ছা আছে। এই প্রবক্ত অপেক্ষাকৃত দীর্ঘ হইলেও কোন আপত্তি থাকিবে না। দীর্ঘ প্রক্রিয়া অংশ বিশেষ পাঠাইবেন না। সম্পূর্ণ প্রবক্ত না পড়িয়া উহার অংশ বিশেষ প্রকাশ করা হইবে না।

৪। নৃতন লেখকগণকে উৎসাহ দিবার জন্য এক পৃষ্ঠা আন্দাজ কাটা লেখা সংশোধন করিয়া প্রকাশ করা হইবে।

৫। যাবতীয় প্রবক্ত 'সম্পাদক', আহমদী, ১৫৮ বঙ্গীবাজার রোড, ঢাকা—এই টিকানার পাঠাইতে হইবে।

৬। 'আহমদীর' বাংসরিক চাঁদা ও তৎসংক্রান্ত অগ্রান্ত যাবতীয় বিষয়ের জন্য নিয়ন্ত্রিত টিকানা ব্যবহার করিবেন:—

'ঝানেজার, আহমদী কার্য্যালয়', ১৫৮ বঙ্গীবাজার রোড, ঢাকা, (বেঙ্গল)।

## বিজ্ঞাপনের হার

সাধারণ পূর্ণ এক পৃষ্ঠা	মাসিক	১২
" অর্ক পৃষ্ঠা বা এক কলম	"	৭
" সিকি পৃষ্ঠা বা অর্ক কলম	"	৮
সিকি কলম	"	২০
কভার পৃষ্ঠা—২য় পূর্ণ পৃষ্ঠা	মাসিক	২০
" " , অর্ক	"	১২
" " ৩য় পূর্ণ	"	২০
" " , অর্ক	"	১২
" " ৪র্থ পূর্ণ	"	৩০
" " , অর্ক	"	১৫

## বিজ্ঞাপনের নিয়মাবলী

১। আহমদীর বিজ্ঞাপন সাধারণতঃ স্থল পাইকা অফরে ছাপা হয়। ২। বিজ্ঞাপনের ব্লক ইত্যাদি বিজ্ঞাপনদাতা সাম্প্রাণ করিবেন এবং ছাপা শেব হইলে উহা ফেরত নিবেন। ব্লক ভাসিয়া গেলে আমরা দায়ী নই। ৩। যে মাসে বিজ্ঞাপন দিতে হইবে তাহার পূর্বমাসের ১৫ই তারিখের মধ্যে বিজ্ঞাপনের কপি ইত্যাদি আমাদের আকিসে পৌছান চাই। ৪। কোন মাসে বিজ্ঞাপন বন্ধ বা পরিবর্তন করিতে হইলে তাহার পূর্ব মাসের ১৫ই তারিখ মধ্যে আমাদিগকে জানাইতে হইবে। ৫। অঙ্গীল ও কুকুচিসম্পন্ন বিজ্ঞাপন লওয়া হয় না। ৬। বিজ্ঞাপনের মূল্য অগ্রিম দেয়।

বিশেষ বিবরণের জন্য নিম্ন টিকানার অনুসন্ধান করুন—

কার্য্যাধ্যক্ষ, আহমদী,

১৫৮ বঙ্গীবাজার, ঢাকা।

## আহমদীয়া মতবাদ সংক্রান্ত

### কতিপয় পুস্তক

নাম	মূল্য
Extracts from the Holy Quran ...	12 as.
Ahmed, His Claims and Teachings ...	8 as.
The Teachings of Islam ...	4 as.
Islam and its Comparison with other religions ...	12 as.
(Paper bound) ...	8 as.
The Imam of the Age ...	1 a.
Vindication of the Holy Prophet ...	2 as.
The Future Religion of the World ...	2 as.
The Message from Heaven ...	1 a.
Why I believe in Islam ...	1 a.
আহমদ চরিত ...	10
চশ্মা-এ-মসিহী ...	10
জঙ্গবাতুল হক (উদ্দু)	10
হজরত ইমাম মাহদীর আহ্বান ...	10
অস্ত্রাঞ্জাতি ও ইন্দ্রাম ...	১৫
তিনিই আমাদের কুরুক্ষ	১৫
আমালেসালেহ (উদ্দু)	৫০
কিস্তিয়েনুহ ...	10
আল-অসিয়ত ...	১০
আময়ানী-আওয়াজ ...	১০

জ্বর্ষণ্য—এজেন্টের জন্য শতকরা ২৫ টাকা কমিশন দেওয়া যাইবে।

প্রাপ্তিষ্ঠান—

ঝানেজার—আহমদীয়া লাইভ্রেরী,  
১৫৮ বঙ্গীবাজার, ঢাকা।

## মিলা কুমি-নাশক

কুমির কারণে শিশুদের (অরে) অরবিকার হয়, মুচ্ছী যায়। এমন ব্যধি নাই যাহা কুমি হইতে না হয়। অজীর্ণ, ক্ষুধামাল্য, অতিক্ষুধা, খেন-খেনানী ও রাগী ভাব ইত্যাদি বহু কুলক্ষণ শিশুদের মধ্যে দৃষ্ট হয়। উক্ত কুমি-নাশক ঔষধ দেবলে কুমি মলের সহিত বাহির হইয়া যায় এবং স্বাস্থ্যোন্নতি হয়। মূল্য ৫ ডজন।।।

টিকানা—এম, এস, রহমান  
১৫৮ বঙ্গীবাজার রোড, ঢাকা।